



Gaudete

for Chorus and Organ

Kirk O'Riordan

Kirk O’Riordan (b. 1968)

Gaudete for Chorus and Organ (2006)

Text: Anon., from *Piae Cantiones*, ca. 1582

Gaudete, gaudete Christos est natus
Ex Maria virginæ, gaudete.

Rejoice, Rejoice! Christ is born of the Virgin
Mary. Rejoice!

Tempus ad est gratiæ hoc quod optabamus,
Carmina lætitiæ devote redamus.

The hour of grace which we seek is here.
We offer with devotion our songs of gladness.

Gaudete, gaudete Christos est natus
Ex Maria virginæ, gaudete.

Deus homo factus est naturam erante,
Mundus renovatus est a Christo regnante.

God is made man, a thing of wonder.
The world is renewed by Christ’s reign.

Gaudete, gaudete Christos est natus
Ex Maria virginæ, gaudete.

Ezecheelis porta clausa per transitor
Unde lux est orta salus invenitor.

Light has arisen. Salvation is come.
Bursting the gates of death.

Gaudete, gaudete Christos est natus
Ex Maria virginæ, gaudete.

Ergo nostra contio psallat jam in lustro,
Benedicat domino salus regi nostro.

Our congregation lustily rejoices now,
Giving blessing to God our Savior and King.

Gaudete, gaudete Christos est natus
Ex Maria virginæ, gaudete